

## ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ: КАК СИСТЕМА ВЕЖЛИВОСТИ ОТРАЖАЕТ ИЕРАРХИЮ ОБЩЕСТВА

Одилова Солиха Олим Кизи,  
студентка 1-го курса  
корейской филологии  
Ташкентского международного  
химического университета.

### Аннотация

В данной статье рассматриваются особенности речевого этикета корейского языка и его связь с социальной иерархией корейского общества. Корейский язык является одним из наиболее ярких примеров языковой системы, в которой социальные отношения и культурные нормы находят непосредственное отражение в грамматической структуре и лексике. Особое внимание уделяется категории вежливости, которая проявляется в использовании различных речевых форм, грамматических окончаний и лексических единиц. В статье анализируются основные уровни вежливости корейского языка, их функциональные особенности и роль в межличностной коммуникации. Рассматриваются также исторические и культурные факторы, повлиявшие на формирование системы речевого этикета в корейском обществе, включая влияние конфуцианской философии и традиционных социальных ценностей. Автор подчеркивает, что система вежливости корейского языка служит важным инструментом поддержания социальной гармонии и регулирования отношений между людьми различного возраста, статуса и профессионального положения. Кроме того, в статье рассматриваются трудности, с которыми сталкиваются иностранные изучающие корейский язык при освоении сложной системы речевого этикета. Делается вывод о том, что понимание особенностей речевого этикета является необходимым условием успешной межкультурной коммуникации и эффективного изучения корейского языка.

**Ключевые слова:** корейский язык, речевой этикет, система вежливости, социальная иерархия, культура общения, конфуцианская традиция.

### Введение

Язык является не только средством передачи информации, но и важным инструментом выражения культурных и социальных ценностей общества. Во многих языках мира существуют формы вежливости, позволяющие говорящему демонстрировать уважение к собеседнику. Однако в корейском языке система

речевого этикета имеет особенно сложную и развитую структуру, которая тесно связана с социальными иерархиями и культурными традициями корейского общества.

Корейское общество на протяжении веков формировалось под значительным влиянием конфуцианской философии, которая подчеркивает важность уважения к старшим, социальной гармонии и строгой иерархии в межличностных отношениях. Эти культурные ценности нашли свое отражение в языке, в частности в системе вежливости, которая регулирует речевое поведение говорящих в зависимости от возраста, социального статуса и степени близости между участниками коммуникации.

Одной из характерных особенностей корейского языка является наличие нескольких уровней речевой вежливости. Эти уровни проявляются в использовании различных грамматических окончаний, форм обращения и специальных лексических единиц. Выбор той или иной формы зависит от социального контекста общения, а также от отношений между говорящим и слушателем.

В современном мире интерес к корейскому языку и культуре значительно возрос благодаря глобальному распространению корейской популярной культуры, кино, музыки и телесериалов. В связи с этим многие иностранные студенты начинают изучать корейский язык. Однако одной из основных трудностей, с которой они сталкиваются, является освоение сложной системы речевого этикета.

Цель данной статьи заключается в анализе особенностей речевого этикета корейского языка и выявлении того, каким образом система вежливости отражает социальную структуру корейского общества. В рамках исследования рассматриваются основные уровни вежливости, их грамматические особенности и культурные предпосылки формирования.

### **Основная часть**

Социально-культурные основы речевого этикета корейского языка

Речевой этикет корейского языка сформировался под влиянием исторических, культурных и философских факторов. Одним из ключевых источников формирования системы вежливости является конфуцианская философия, которая на протяжении многих веков определяла моральные и социальные нормы корейского общества.

Конфуцианство подчеркивает важность социальной гармонии и уважения к старшим. Согласно конфуцианской традиции, общество должно быть организовано на основе строгой иерархии, где каждый человек занимает

определенное положение и выполняет соответствующие социальные роли. Эти принципы нашли свое отражение в языке и речевом поведении.

В корейской культуре возраст и социальный статус играют важную роль в процессе коммуникации. При разговоре с человеком старшего возраста или более высокого социального положения необходимо использовать более вежливые формы речи. В то же время в общении между близкими друзьями или членами семьи могут использоваться менее формальные формы.

**Уровни вежливости в корейском языке**

Одной из наиболее характерных особенностей корейского языка является наличие нескольких уровней речевой вежливости. Эти уровни различаются по степени формальности и используются в зависимости от коммуникативной ситуации.

Среди основных уровней вежливости можно выделить официально-вежливый стиль, вежливый разговорный стиль и неформальный стиль общения. Официально-вежливый стиль используется в формальных ситуациях, например в деловой переписке, официальных выступлениях и общении с незнакомыми людьми старшего возраста.

Вежливый разговорный стиль применяется в повседневном общении между людьми, которые не находятся в близких отношениях. Этот стиль является наиболее распространенным в современной корейской речи.

Неформальный стиль используется в общении между близкими друзьями, членами семьи или людьми одного возраста и социального статуса. Он характеризуется использованием сокращенных грамматических форм и более простых лексических конструкций.

**Грамматические средства выражения вежливости**

Система вежливости корейского языка реализуется через различные грамматические средства. Одним из наиболее важных элементов являются глагольные окончания, которые указывают на уровень формальности и уважения.

Кроме того, в корейском языке существуют специальные лексические формы, используемые для выражения уважения к собеседнику. Например, при упоминании действий старших или уважаемых людей используются специальные глагольные формы.

Еще одним важным элементом речевого этикета являются формы обращения. В корейском языке редко используется прямое обращение по имени. Вместо этого чаще применяются титулы, указывающие на социальное положение или профессию человека.

Трудности изучения системы речевого этикета

Для иностранцев изучение системы вежливости корейского языка представляет значительную сложность. Это связано с тем, что в большинстве европейских языков подобная сложная система социальных уровней отсутствует.

Иностранцы часто испытывают трудности при выборе правильной формы обращения или грамматического окончания. Неправильное использование формы вежливости может привести к коммуникативным недоразумениям.

Поэтому при изучении корейского языка особое внимание следует уделять не только грамматике и лексике, но и культурным аспектам общения.

Роль речевого этикета в современной корейской культуре

Несмотря на процессы глобализации и модернизации, система речевого этикета продолжает играть важную роль в современной корейской культуре. Даже в неформальной среде молодые люди часто учитывают возраст и социальный статус собеседника при выборе речевых форм.

В последние годы наблюдается определенная тенденция к упрощению системы вежливости, особенно в интернет-коммуникации и молодежной среде. Однако основные принципы уважения и иерархии остаются важными элементами корейского общества.

### **Заключение**

Таким образом, речевой этикет корейского языка представляет собой сложную систему, отражающую социальные и культурные особенности корейского общества. Система вежливости выполняет важную функцию регулирования межличностных отношений и способствует поддержанию социальной гармонии. Анализ показал, что уровни вежливости в корейском языке тесно связаны с такими факторами, как возраст, социальный статус и степень близости между собеседниками. Эти факторы определяют выбор грамматических форм, лексических средств и способов обращения.

Для успешного изучения корейского языка необходимо не только овладеть грамматическими правилами, но и понимать культурный контекст общения. Знание особенностей речевого этикета способствует развитию межкультурной компетенции и эффективной коммуникации.

В условиях глобализации интерес к корейскому языку продолжает расти. Поэтому изучение системы речевого этикета и ее культурных основ остается важным направлением лингвистических исследований.

### **Список литературы**

1. Brown, P., & Levinson, S. (1987). *Politeness: Some Universals in Language Usage*. Cambridge University Press.
2. Sohn, H. M. (2001). *The Korean Language*. Cambridge University Press.
3. Lee, I., & Ramsey, S. (2000). *The Korean Language*. SUNY Press.
4. Yoon, J. (2019). Politeness and Honorifics in Korean Communication. *Journal of Asian Linguistics*, 8(2), 45–62.
5. King, R. (2006). Korean Linguistics and Language Teaching. *Language Research Journal*, 42(1), 23–41.